

# Marque 2™

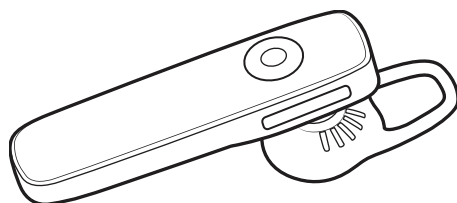
## M165™

### Bedienungsanleitung

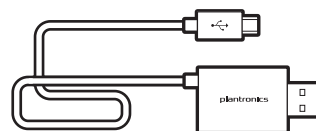
# Inhalt

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| <b>Lieferumfang</b>             | <b>3</b>  |
| <b>Headset-Überblick</b>        | <b>4</b>  |
| <b>Paarung</b>                  | <b>5</b>  |
| Erstmalige Paarung              | 5         |
| Ein anderes Telefon paaren      | 5         |
| <b>Laden</b>                    | <b>6</b>  |
| <b>Passung</b>                  | <b>7</b>  |
| Ohrbügel anbringen              | 7         |
| <b>Grundmerkmale</b>            | <b>8</b>  |
| Anrufe tätigen/annehmen/beenden | 8         |
| Stummschaltung                  | 8         |
| Lautstärke einstellen           | 8         |
| Audio-Streaming                 | 8         |
| <b>Weitere Merkmale</b>         | <b>9</b>  |
| Energiesparmodus                | 9         |
| Bedeutung der Leuchtanzeigen    | 9         |
| Flüsteransage                   | 9         |
| Sprachbefehle deaktivieren      | 9         |
| <b>Technische Daten</b>         | <b>10</b> |
| <b>Hilfe</b>                    |           |

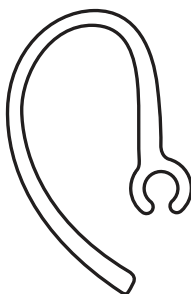
# Lieferumfang



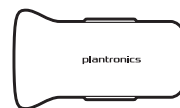
Headset-



Combo-Ladegerät

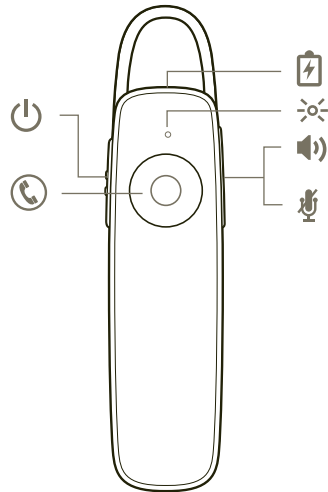



Ohrbügel




Kfz-Ladeadapter

# Headset-Überblick




- 
-  Ein-/Aus-Taste


---

  -  Gesprächstaste


---

  -  Anschluss für das Ladegerät

---

  -  Headset-LED (Leuchtanzeige)

---

  -  Lautstärke-/Stummschaltungstaste
- 

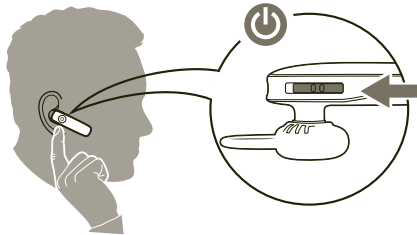
**Sicherheit geht vor!** Bitte lesen Sie die Sicherheitsbestimmungen mit wichtigen Informationen zu Sicherheit, Aufladung, Akku und gesetzlichen Bestimmungen, bevor Sie das Headset in Betrieb nehmen.

# Paarung

## Erstmalige Paarung

Beim erstmaligen Einschalten Ihres Headsets wird die Paarung eingeleitet.


- 1 Setzen Sie das Headset auf und schalten Sie es ein.



- 2 Wenn die Headset-LEDs rot und weiß blinken, aktivieren Sie auf Ihrem Telefon Bluetooth® und suchen Sie darüber nach neuen Geräten.





- **iPhone: Einstellungen > Allgemein > Bluetooth > Ein**
- **Android™ Smartphones: Einstellungen > Wireless & Netzwerke > Bluetooth: Ein > Suche nach Geräten**

**HINWEIS** Das Menü variiert je nach Gerät.

- 3 Wählen Sie „PLT\_M165“ aus.
- 4 Geben Sie bei einer entsprechenden Aufforderung Ihres Telefons vier Nullen (0000) für den Passkey ein oder nehmen Sie die Verbindung an. Nach erfolgreicher Paarung hört die Leuchtanzeige  auf, rot und weiß zu blinken.

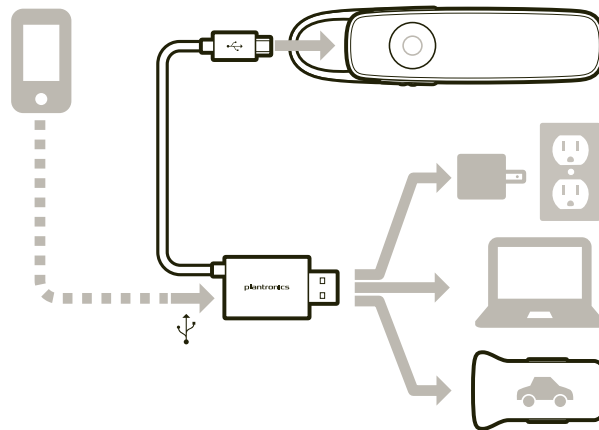
## Ein anderes Telefon paaren

Dank MultiPoint-Technologie können Sie die Paarung mit einem zweiten Telefon durchführen und Anrufe mit jedem Telefon annehmen.

- 1 Schalten Sie Ihr Headset ein.
- 2 Halten Sie die Gesprächstaste  gedrückt, bis die Leuchtanzeige  rot und weiß aufleuchtet und Sie „Pairing“ (Wird gepaart) hören.
- 3 Wenn die Headset-Leuchtanzeige  rot und weiß blinkt, aktivieren Sie auf Ihrem Telefon Bluetooth und suchen Sie darüber nach neuen Geräten.
- 4 Wählen Sie „PLT\_M165“ aus.
- 5 Geben Sie bei einer entsprechenden Aufforderung Ihres Telefons vier Nullen (0000) für den Passkey ein oder nehmen Sie die Verbindung an. Nach erfolgreicher Paarung hört die Leuchtanzeige  auf, rot und weiß zu blinken.

# Laden

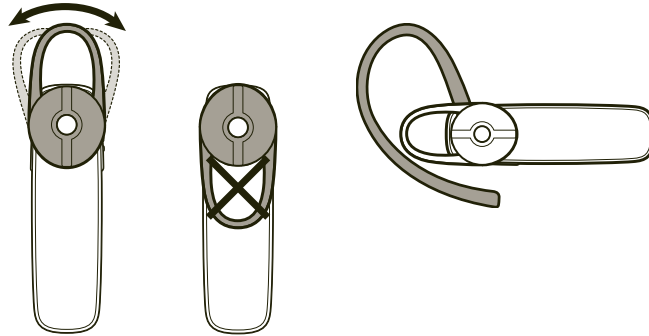
Ihr neues Headset hat genügend Energie, um es zu paaren und einige Anrufe zu tätigen. Es dauert etwa 2 Stunden, bis das Headset vollständig aufgeladen ist. Wenn das Headset vollständig aufgeladen ist, erlischt die Leuchtanzeige.



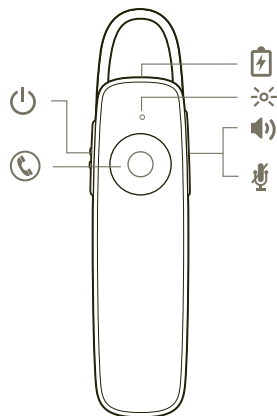
# Passung

## Ohrbügel anbringen

Der Ohrbügel mit seiner universellen Passform verfügt über einen dünnen, biegbaren Bügel, der sich beiden Ohren optimal anpasst. Für optimalen Sitz können Sie den Ohrbügel des Headsets drehen oder den optionalen Ohrbügel anbringen.



# Grundmerkmale



## Anrufe tätigen/ annehmen/beenden

### Anruf entgegennehmen

Folgende Möglichkeiten stehen zur Auswahl:

- Sagen Sie „Answer“ (Annehmen), nachdem ein Anruf angekündigt wurde oder
- drücken Sie die Gesprächstaste. ☎

### Zweiten Anruf annehmen

Drücken Sie zuerst die Gesprächstaste ☎, um den aktuellen Anruf zu beenden. Drücken Sie die Gesprächstaste ☎ anschließend erneut, um den neuen Anruf anzunehmen.

### Anruf beenden

Drücken Sie die Gesprächstaste ☎, um den aktuellen Anruf zu beenden.

### Anruf ablehnen

Folgende Möglichkeiten stehen zur Auswahl:

- Sagen Sie „Ignore“ (Ablehnen), nachdem der Anruf angekündigt wurde oder
- halten Sie die Gesprächstaste ☎ 2 Sekunden lang gedrückt.

### Letzten Anruf zurückrufen

Drücken Sie zweimal auf die Gesprächstaste ☎, um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen.

### Sprachaktiviertes Wählen (Telefonfunktion)

Halten Sie die Gesprächstaste ☎ 2 Sekunden lang gedrückt, warten Sie auf die Telefonansage und sprechen Sie dann die Aufforderung ins Telefon, die Nummer eines gespeicherten Kontakts zu wählen.

## Stummschaltungstaste

Sie können das Mikrofon während eines Gesprächs stummschalten.

Drücken Sie während eines Gesprächs die Lautstärke-/Stummschaltungstaste 🔊/🔇 bis Sie die Ansage „mute on“ (Stummschaltung ein) oder „mute off“ (Stummschaltung aus) hören. Solange das Mikrofon stummgeschaltet ist, ertönt alle 15 Minuten ein Alarm.

## Lautstärke einstellen

Drücken Sie zum Navigieren durch die Lautstärkevoreinstellungen die Lautstärke-/Stummschaltungstaste 🔊/🔇.

## Audio-Streaming



Audio-Streaming wird über Ihr Telefon kontrolliert. Wenn jedoch ein Anruf eingeht, wird der Audio-Stream automatisch angehalten und Sie können den Anruf entweder annehmen oder ignorieren. Sobald der Anruf beendet oder ignoriert wird, wird der Audio-Stream fortgesetzt.




# Weitere Merkmale

## Energiesparmodus

Wenn Ihr Headset eingeschaltet ist, jedoch länger als 90 Minuten außer Reichweite des Telefons war, wechselt es automatisch in den DeepSleep™-Modus, um die Akkulaufzeit zu verlängern.

Sobald Sie sich wieder in Reichweite Ihres Telefons befinden, drücken Sie auf die Gesprächstaste , um den DeepSleep-Modus zu verlassen. Wenn Ihr Telefon klingelt, drücken Sie erneut die Gesprächstaste , um den Anruf anzunehmen.

## Bedeutung der Leuchtanzeigen

Ihr Headset verfügt über eine Leuchtanzeige , die bei einer Statusänderung oder nach dem Drücken einer Taste blinkt.

Beispiele für die Leuchtanzeige:


- Leuchtet rot, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist und erlischt dann
- Blinkt beim Paaren rot und weiß
- Blinkt dreimal rot, wenn die verbleibende Gesprächszeit weniger als 10 Minuten beträgt
- Blinkt weiß, wenn ein Anruf eingeht



## Flüsteransage

Ihr Headset informiert Sie auf Englisch über Statusänderungen, z. B.:

- „Power on“ (Eingeschaltet)
- „Pairing successful“ (Paarung erfolgreich)
- „Talk time (x) hours“ (Gesprächszeit beträgt (x) Stunden)
- „Mute on“ (Stummschaltung ein)
- „Lost connection“ (Verbindung verloren)
- „Recharge headset“ (Headset aufladen)

## Sprachbefehle deaktivieren

Dieses Headset spricht und versteht nur Englisch. Wenn Sie lieber die Gesprächstaste  verwenden, um Anrufe anzunehmen oder abzulehnen, können Sie die Sprachbefehle „Answer“ (Annehmen) oder „Ignore“ (Ablehnen) deaktivieren.

Halten Sie die Gesprächs-  und Lautstärketaste  des eingeschalteten Headsets gedrückt, bis die Leuchtanzeige zweimal weiß blinkt. Wiederholen Sie diese Schritte, um die Sprachbefehle wieder zu aktivieren.

## Überprüfen des Akkustands

Prüfen Sie das Akkusymbol des Headsets auf dem iPhone (automatisch angezeigt) oder Android Smartphone (durch die Apps MyHeadset™ oder Find Myheadset™ aktiviert).

# Technische Daten

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Sprechzeit</b>                 | Bis zu 7 Stunden   |
| <b>Standby-Zeit</b>               | Bis zu 11 Tagen  |
| <b>Headset-Gewicht</b>            | 7 Gramm  |
| <b>DeepSleep-Technologie</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Aktiviert sich, wenn gepaartes Headset länger als 90 Minuten außer Reichweite ist</li><li>• Bietet bis zu 180 Tage* Akkulaufzeit</li></ul> |
| <b>MultiPoint-Technologie</b>     | Verwenden Sie ein Headset, um Anrufe von jedem von zwei gepaarten Bluetooth-Telefonen anzunehmen   |
| <b>Ladeanschluss</b>              | Micro-USB  |
| <b>Akku-Typ</b>                   | Lithium-Ion-Polymer, wiederaufladbar, nicht austauschbar   |
| <b>Ladezeit (maximal)</b>         | Vollständige Aufladung: 90 Minuten   |
| <b>Akkusymbol auf dem Headset</b> | Anzeige auf dem Bildschirm für iPhone Ermöglicht durch MyHeadset™ oder Find MyHeadset™ Apps für Android-Smartphones  |
| <b>Bluetooth-Version</b>          | Bluetooth v3.0   |
| <b>Bluetooth-Profil</b>           | A2DP-Profil (Advanced Audio Distribution Profile), Breitband-Hands-Free-Profil (HFP) 1.6 und Headset-Profil (HSP) 1.2  |
| <b>Betriebstemperatur</b>         | 0 – 40 °C  |

**HINWEIS** Die genaue Leistung hängt vom Akku ab und kann je nach Gerät verschieden sein.

# Hilfe

[plantronics.de/support](http://plantronics.de/support).

**EN**

Tel: 0800 410014

**AR**

Tel: +44 (0)1793 842443\*

**CS**

Tel: +44 (0)1793 842443\*

**DA**

Tel: 80 88 46 10

**DE**

Deutschland 0800 9323 400  
Österreich 0800 242 500  
Schweiz 0800 932 340

**EL**

Tel: +44 (0)1793 842443\*

**ES**

Tel: 900 803 666

**FI**

Tel: 0800 117095

**FR**

Tel: 0800 945770

**GA**

Tel: 1800 551 896

**HE**

Tel: +44 (0)1793 842443\*

**HU**

Tel: +44 (0)1793 842443\*

**IT**

Tel: 800 950934

**NL**

NL 0800 7526876  
BE 0800 39202  
LUX 800 24870

**NO**

Tel: 80011336

**PL**

Tel: +44 (0)1793 842443\*

**PT**

Tel: 0800 84 45 17

**RO**

Tel: +44 (0)1793 842443\*

**RU**

Tel: 8-800-200-79-92  
Tel: +44 (0)1793 842443\*

**SV**

Tel: 0200 21 46 81

**TR**

Tel: +44 (0)1793 842443\*

\* Support nur auf Englisch.

**Informationen zur Sicherheit** finden Sie in den Sicherheitsbestimmungen.

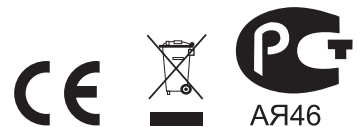
**Details zur 2-jährigen Herstellergarantie:** [plantronics.com/warranty](http://plantronics.com/warranty)

**plantronics**<sup>®</sup>  
Simply Smarter Communications™

**Plantronics B.V.**

Scorpius 140  
2132 LR Hoofddorp  
Netherlands

[plantronics.com](http://plantronics.com)



**EEE Yönetmeliğine Uygundur**

© 2012 Plantronics, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Bluetooth ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG Inc. und jede Verwendung von Plantronics findet unter Lizenz statt. Alle anderen Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Patente US 5.712.453; Patente angemeldet.

89142-04 (10.12)